COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE

François Regnard (*ca.* 1540-1599)

Chansons - Paris, A. Le Roy et R. Ballard, 1579

**Ce n'est amour
qui ce mien cœur transperce**

4 voix

CONÇU POUR UNE LECTURE SUR TABLETTE NUMÉRIQUE

Ce n'est amour qui ce mien cœur transperce
Mais bien cest œil qui par un seul regart
A mille et mill' une flamme disperse
Dedens le cœur qui les consomme art.

Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour]

Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour] qui ce mien cœur

Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour], ce n'est a - mour qui

Ce n'est a - mour, ce n'est a - mour qui

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a vocal line and French lyrics. The music is in common time (C) and features a mix of quarter, eighth, and dotted notes. The lyrics are: 'Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour]' for the first voice; 'Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour] qui ce mien cœur' for the second; 'Ce n'est a - mour, [ce n'est a - mour], ce n'est a - mour qui' for the third; and 'Ce n'est a - mour, ce n'est a - mour qui' for the fourth. The lyrics are staggered across the staves, with some overlapping.

6

qui ce mien cœur trans-per - - - ce, qui ce mien cœur trans-per -

— trans-per - ce, [qui ce mien cœur trans-per - ce], trans-per - ce

ce mien cœur trans-per - - - ce, [qui ce mien cœur trans-

ce mien cœur trans-per - - - ce, [qui ce mien cœur trans-per - - -

12

ce] Mais bien cest œil, [mais bien cest œil] qui par un

Mais bien cest œil, [mais bien cest œil] qui par un seul

per - e] Mais bien cest œil, [mais bien cest œil] qui par un

ce] Mais bien cest œil [mais bien cest œil] qui par un

19

seul re - gart A mille et mill', [a mille et mill'] a mille et mill' u -

— re - gart A mille et mill', a mille et mill', [a mille et mill'] u -

seul re - - - gart A mille et mill', [a mille et mill'], a mille et mill'

seul re - gart A mille et mill', [a mille et mill'], a mille et mill'

26

ne flam - me _____ dis - per - - - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u -

ne flam - me _____ dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u - ne flam - me dis -

u - ne flam - me dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se],

u - ne flam - me dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u - ne flam -

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a common time signature. The lyrics are in Latin and are repeated across the staves. The first staff has a long horizontal line under 'flam - me' indicating a long note. The second staff has a similar line. The third staff has a small '8' below the first measure. The fourth staff has a small '8' below the first measure. The lyrics are: 'ne flam - me _____ dis - per - - - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u -' for the first staff; 'ne flam - me _____ dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u - ne flam - me dis -' for the second; 'u - ne flam - me dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se],' for the third; and 'u - ne flam - me dis - per - se, [u - ne flam - me dis - per - se], u - ne flam -' for the fourth.

32

ne flam - me dis - per - - se De - dens le cœur, de -

per - - - se De - dens le cœur, de -

u - ne flam - me dis - per - se De - dens le cœur, de - dens le cœur

me dis - per - - se De - dens le cœur, de - dens le cœur

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a common time signature. The lyrics are in French and are aligned with the notes. The first staff has lyrics: 'ne flam - me dis - per - - se De - dens le cœur, de -'. The second staff has lyrics: 'per - - - se De - dens le cœur, de -'. The third staff has lyrics: 'u - ne flam - me dis - per - se De - dens le cœur, de - dens le cœur'. The fourth staff has lyrics: 'me dis - per - - se De - dens le cœur, de - dens le cœur'. There are various musical notations including quarter notes, eighth notes, and rests.

40

dens le cœur qui les con - somme et _____ art,
 dens le cœur qui les con - somme et art, [qui les con - somme et art], qui
 qui _____ les con - somme et art, [qui les con - somme et art], qui
 qui _____ les con - somme et art, qui

48

qui les les somme et art, et art.

les con - somme et art, [qui les con - somme et art].

les con - - - somme et art, [qui les con - somment et art].

les con - somme et art, [qui les con - somment et art].